

		EN ENGLISH	FR FRANCAIS	DE DEUTSCH	ES ESPAÑOL	NL NEDERLANDS	RU РУССКИЙ
TECHNICAL SPECIFICATIONS Connectivity: USB-C & USB-A Working power: 5V 30mA Characteristics: 3 buttons and scroll wheel with 1000 DPI optical sensor Compatibility: Windows / MacOS / Android / ChromeOS Wire Length: 1.6m Dimensions : 65 x 99 x 37mm Weight: 98gr  All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.  USER MANUAL  WIRED SILENT MOUSE		PRODUCT USB MOUSE INSTRUCTIONS 1.Plug your mouse a USB port on your computer 2. Wait for automatic plug & play installation to complete on your computer (no CD or program needed) WARNING Keep away from water, fire, liquids and out of the reach of children. Avoid exposing the product to prolonged periods of extreme heat or cold. Qualified personnel must replace the product to avoid a hazard. Do not dismantle or attempt to repair this product yourself. TROUBLESHOOTING If the unit appears to have failed in functioning, please check the following: Check that the USB plug is connected to a working USB port on your computer PRODUCT REGISTRATION PORT EUROPE recommends that you register your product shortly after its purchase on the website http://www.port-connect.com TECHNICAL SUPPORT For technical questions regarding your product, please go to the contact/support section on the website http://www.port-connect.com DECLARATION OF CONFORMITY Hereby, PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, declare that this product complies with the essential CE requirements and provision and is in accordance with the standards, guidelines and specifications mentioned below: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU+A2:2015/863+2017/2102 Eric RAMPI 01/06/2020 , Paris  EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product. Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchManuale d'uso Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяУзівателська пїручка Manual do Utilizadorذليل المستخدم REF : 900711 & 900712	PRODUIT SOURIS USB INSTRUCTIONS 1. Branchez la souris à un port USB de votre ordinateur 2. Attendez que l'installation automatique soit complétée (pas de CD d'installation ni de programme requis) ATTENTION Tenir à l'écart de l'eau, du feu ou de tout liquide et hors de la portée des enfants. Éviter d'exposer le produit à des périodes prolongées de chaleur ou de froid extrême. Un personnel qualifié doit remplacer le produit afin d'éviter tout danger. Ne pas démonter ou tenter de réparer ce produit vous-même. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES Si l'appareil semble ne pas fonctionner, veuillez vérifier les points suivants : Vérifier que la prise USB est connectée à un port USB fonctionnel de votre ordinateur ENREGISTREMENT PRODUIT PORT EUROPE vous recommande d'enregistrer votre produit dans les plus brefs délais après son achat sur le site internet http://www.port-connect.com SUPPORT APRES-VENTE Pour les questions techniques relatives à votre produit merci de vous rendre dans la section contact / support après-vente sur le site Internet http://www.port-connect.com DECLARATION DE CONFORMITE Nous PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, Déclarons que ce produit est conforme aux dispositions CE et en conformité avec les normes, directives et spécifications mentionnées ci-dessous : EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU+A2:2015/863+2017/2102 Eric RAMPI 01/06/2020 , Paris  DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil. Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchManuale d'uso Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяУзівателська пїручка Manual do Utilizadorذليل المستخدم REF : 900711 & 900712	PRODUKT USB-MAUS ANWEISUNGEN 1. Stecken Sie Ihre Maus in einen USB-Port Ihres Computers 2. Warten Sie, bis die automatische Plug-and-Play-Installation auf Ihrem Computer abgeschlossen ist (CD oder Programm nicht erforderlich) WARNUNG Von Wasser, Feuer und Flüssigkeiten fernhalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vermeiden Sie es, das Gerät über längere Zeit starker Hitze oder Kälte auszusetzen. Zur Vermeidung von Gefahren ist das Produkt durch qualifiziertes Personal auszutauschen. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt auseinanderzubauen oder selbst zu reparieren. FEHLERBEHEBUNG Bei Funktionsstörungen überprüfen Sie bitte Folgendes: Stellen Sie sicher, dass der USB-Stecker mit einem funktionierenden USB-Anschluss Ihres Computers verbunden ist PRODUCTREGISTRATIE PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website http://www.port-connect.com TECHNISCHE BIJSTAND Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website http://www.port-connect.com CONFORMITEITSVERKLARING PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU+A2:2015/863+2017/2102 Eric RAMPI 01/06/2020 , Paris  DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE De Europese richtlijn 2012/19/EU over Afgedankt Elektrisch en Elektronisch afval (AEEA), vereist dat afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil weggegooid mogen worden. Afgedankte apparaten moeten apart ingezameld worden om het terugwinnen en het recyclen van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak staat vermeld op alle producten om aan de verplichting van een gescheiden afvalinzameling te herinneren. De consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke overheid of de verkoper voor informatie over de correcte verwijdering en verwerking van hun product. Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchManuale d'uso Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяУзівателська пїручка Manual do Utilizadorذليل المستخدم REF : 900711 & 900712	PRODUCTO RATÓN USB INSTRUCCIONES 1. Conecte el ratón a uno de los puertos USB del ordenador 2. Espere a que finalice la instalación rápida en el ordenador (sin necesidad de CD o programa) AVISO Mantenga el dispositivo alejado del agua, del fuego, de los líquidos y del alcance de los niños. No exponga el producto a periodos prolongados de calor o frío extremo. Para prevenir riesgos, el producto debe ser sustituido por personal cualificado. No desmonte o intente reparar el producto por su cuenta. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Si parece que la unidad no funciona correctamente, compruebe lo siguiente: Compruebe que la toma USB esté conectada a un puerto USB que funcione del ordenador REGISTRO DEL PRODUCTO PORT EUROPE recomienda que registre su producto poco después de la compra en el sitio web http://www.port-connect.com SOPORTE TÉCNICO Si tiene preguntas técnicas sobre el producto, consulte la sección contacto/sopORTE del sitio web http://www.port-connect.com DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Por la presente, PORT EUROPE, con domicilio en 22 rue de la Fédération 75015 PARIS (Francia), declara que este producto satisface los requisitos y disposiciones esenciales de la CE y cumple con las normas, directrices y especificaciones que se mencionan a continuación: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU+A2:2015/863+2017/2102 Eric RAMPI 01/06/2020 , Paris  DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se marca en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto. Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchManuale d'uso Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяУзівателська пїручка Manual do Utilizadorذليل المستخدم REF : 900711 & 900712	PRODUCT USB-MUIS INSTRUCTIES 1. Sluit de muis aan op een USB-poort op uw computer 2. Vacht tot de automatische plug & play-installatie is voltooid op uw computer (geen cd of programma nodig) WAARSCHUWING Op afstand houden van water, vuur, vloeistoffen en buiten bereik van kinderen houden. Vermijd het product langdurig aan extreem hoge of lage temperaturen bloot te stellen. Het product moet door vakbekwaam personeel vervangen of gerepareerd worden om gevaar te voorkomen. Probeer dit product niet zelf te openen of te repareren. STORINGEN EN OPLOSSINGEN Controleer, als het apparaat niet correct werkt, de volgende punten: Controleer of de USB-stekker is aangesloten op een werkende USB-poort op uw computer PRODUCTREGISTRATIE PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website http://www.port-connect.com TECHNISCHE BIJSTAND Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website http://www.port-connect.com CONFORMITEITSVERKLARING PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU+A2:2015/863+2017/2102 Eric RAMPI 01/06/2020 , Paris  EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU De Europese richtlijn 2012/19/EU over Afgedankt Elektrisch en Elektronisch afval (AEEA), vereist dat afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil weggegooid mogen worden. Afgedankte apparaten moeten apart ingezameld worden om het terugwinnen en het recyclen van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak staat vermeld op alle producten om aan de verplichting van een gescheiden afvalinzameling te herinneren. De consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke overheid of de verkoper voor informatie over de correcte verwijdering en verwerking van hun product. Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchManuale d'uso Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяУзівателська пїручка Manual do Utilizadorذليل المستخدم REF : 900711 & 900712	ИЗДЕЛИЕ USB Мышь ИНСТРУКЦИИ 1. Подключите мышь к USB-порту компьютера. 2. Дождитесь завершения автоматической установки драйверов на компьютере (компакт-диск или программа не требуются). ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не допускать попадания воды и жидкостей, держать вдали от источников огня, в недоступном для детей месте. Не подвергать длительному воздействию низких и высоких температур. Во избежание риска замены изделия должен производить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не пытайтесь чинить данное устройство самостоятельно. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ При нарушении работы проверьте следующее: Убедитесь, что USB-разъем подключен к рабочему USB-порту компьютера. РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ PORT EUROPE рекомендует зарегистрировать ваше изделие в кратчайшие сроки после приобретения на сайте http://www.port-connect.com ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА Ответы на технические вопросы о вашем продукте можно получить в разделе «Контакты» и «Поддержка» на сайте http://www.port-connect.com ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ Настоящим PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France (Франция), заявляет, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и положениям ЕС, а также никеуказанным стандартам, руководствам и техническим условиям. EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU+A2:2015/863+2017/2102 Eric RAMPI 01/06/2020 , Paris  ДИРЕКТИВА ЕС 2012/19/ЕС Согласно Директиве ЕС 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) запрещено утилизировать отработавшие свой срок службы бытовые электрические приборы вместе с обычными хозяйственно-бытовыми отходами. Отработавшие свой срок службы приборы необходимо собирать отдельно с целью эффективного восстановления и повторного использования содержащихся в них материалов и сокращения их воздействия на здоровье человека и окружающую среду. Символ перечеркнутой мусорной корзины нанесен на все изделия и служит напоминанием об обязательстве по раздельной утилизации. Для получения информации о правильной утилизации изделий покупатели должны обращаться к местному органу власти или предприятию розничной торговли. Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchManuale d'uso Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяУзівателська пїручка Manual do Utilizadorذليل المستخدم REF : 900711 & 900712

